Published on *NCpedia* (https://ncpedia.org)



# La bandera del estado [1]

## La bandera del estado [2]

Extraído de *Libro de hechos de El Viejo Estado del Norte.* La propiedad literaria 2011 por la Oficina de Archivos e Historia de Carolina del Norte, Departamento de Recursos Culturale de Carolina del Norte. Todo los derechos reservados. Para uso personal y educativo.

**Aprende más:** L [3]ibro de Hechos de El Viejo Estado del Norte[3]; Símbolos y otras adopciones oficiales (en inglés) [4]

Bandera del estado de Carolina del Norte. Imagen cortesía de Wikimedia Commons. [5]Hoy en día, las banderas vienen en varias formas, colores y tamaños, y son más comúnmente conocidas como emblemas de países, estados, instituciones u organizaciones. En todo el mundo, las banderas nacionales poseen un significado común. Éstas representan un símbolo de fuerza y unidad, representando el e spíritu nacional y el patriotismo de la gente sobre las que vuelan. Para sus ciudadanos, una bandera representa respeto, inspira patriotismo e instala lealtad tanto en la guerra como en la paz. En este país, tenemos una bandera nacional que representa un emblema de fuerza y unidad como una nación, una representación tangible del espíritu y honor nacional.

En adición a nuestra bandera nacional, cada estado de la nación tiene una “bandera del estado” que simboliza su propia individualidad e ideales domésticos. La bandera del estado expresa una característica particular, o conmemora algún evento histórico de la gente de este estado. Muchas de las banderas de los estados consisten del escudo de armas de ese estado sobre un fondo de color adecuado. Se dice que la primera bandera de Carolina del Norte se creó en este modelo, pero archivos legislativos demuestran que una “bandera del estado” no fue establecida o reconocida hasta el 1861. Durante la convención constitucional del 1861, en la cual se pasó la ordenanza de secesión, se adoptó la bandera del estado. El 20 de mayo de 1861, el día que se adoptó la resolución de secesión, el Coronel John D. Whitford, un miembro de la convención del condado de Craven, introdujo una resoluciónque fue referida a un comitéde siete personas seleccionadas. La ordenanza declaró que la bandera de este estado deberá tener un área azul con una “V” y una estrella, cercando lo que deberá ser las palabras: “Sirgit astrum, May 20, 1775.”

El Coronel Whitford fue nombrado presidente del comité al cual esta ordenanza fue referida. El comité aseguró la ayuda y los consejos de William Jarl Browne, un artista de Raleigh, quien preparó y sometió un modelo a este comité, y este modelo fue adoptado por la convención el 22 de junio de 1861. El modelo de Browne era vastamente diferente al diseño original propuesto por el Coronel Whitford. La ley, como aparece en la ordenanza que se pasó, está a continuación.

## La Ordenanza en Relación a la Bandera del Estado

*Que sea ordenado por esta Convención, y es aquí ordenado por la autoridad de la misma, que la Bandera de Carolina del Norte debe consistir de un área roja y una estrella blanca en el centro, y con la inscripción, encima de la estrella, en forma de semicírculo, que lea “May 20th, 1775, ”y debajo de la estrella, en forma de semicírculo que lea “May 20th, 1861.” Que debe de tener dos barras iguales de ancho, y el largo del área debe de ser igual que la barra, el ancho del área igual que las dos barras, la primera barra debe de ser azul y las egunda debe de ser blanca, y el largo de la bandera debe de ser un tercio más que su ancho. [Ratificado el 22 de junio de 1861.]*

Se dice que la estrella del estado se hizo para los regímenes de las tropas del estado de Carolina del Norte durante el verano de 1861 y transmitida por ellos a través de la guerra. Fue la únicabandera,excepto la nacional y la de los colores confederados, usada por las tropas de Carolina del Norte durante la Guerra Civil.

La bandera de 1861 fue usada hasta el 1885 cuando la legislatura adoptó un nuevo modelo. Un proyecto de ley introducido por el General Johnstone Jones el 5 de febrero de 1885, pasó su lectura final un mes más tarde de un corto debate. El acta está a continuación:

## El Acta para Establecer la Bandera del Estado

*La Asamblea General de Carolina del Norte promulga:*

*SECCIÓN1. Que la bandera de Carolina del Norte debe consistir de un área azul, conteniendo en el centro de esta una estrella blanca con la letra N en dorada a la izquierda y la letra C en dorada a la derecha de dicha estrella, el círculo conteniendo la misma que es un tercio de ancho de dicho área.*

*SEC. 2. Que el telar de la bandera debe de consistir de dos barras igualmente proporcionadas; la barra de arriba será roja, la barra de abajo será blanca; que el largo de las barras horizontales deben de ser iguales al largo perpendicular del conjunto, y el largo total de la bandera debe de ser un tercio más que su ancho.*

*SEC. 3. Que encima de la estrella en el centro del área deberá tener una cinta en forma de semicírculo, que contenga la siguiente inscripción en letras negras: "May 20th, 1775," y que debajo de la estrella debe de haber una cinta similar conteniendo la siguiente inscripción en letras negras: "April 12th, 1776."*

*SEC. 4. Que esta acta debe de tomar efectividad desde y después de suratificación. Se leyó tres veces en la Asamble a General, y ratificó el 9 no día de marzo, A.C. 1885.*

Es interesante examinar el significado de las fechas encontradas en la bandera. La primera, 20 de mayo de 1775, se refiere a la llamada "Declaración de Independencia de Mecklenburg," un documento que ha sido la fuente de controversia (ver páginas 56-57). La segunda, que aparece en la bandera del estado de 1861, es "May 20th, 1861. "En esta fecha se conmemora la secesión del estado de la Unión, pero como la causa de la secesión fue derrotada, esta fecha no representaba nada después de la Guerra Civil. Así que una nueva bandera fue adoptada en el 1885, "May 20th, 1861" fue reemplazada con "April 12th, 1776." Esta fecha conmemora de Resolución de Halifax, un documento que sitúa a El Viejo Estado del Norte en una posición delantera, desde el punto de tiempo y espíritu, entre las colonias en la Convención Constitucional en Filadelfia que exigían libertad incondicional e independencia incondicional de cualquier poder extranjero. Especialmente, la resolución oficial y explícitamente declara la independencia del Imperio Británico. Este documento sobresale como uno de los puntos más destacados en la historia de Carolina de Norte.

Desde 1885,no ha habido cambios mayores en la bandera de nuestro estado. Sin embargo, en 1991, la Asamblea General aprobó pequeñas modificaciones a la bandera del estado. Las comas en las fechas fueron removidas, y el largo total de la bandera fue cambiado de ser un tercio más que su ancho a ser una mitad más que su ancho.

Por un tiempo después de la adopción, la bandera se mantuvo desconocida y extraña a la buena gente de nuestro estado. Sin embargo, según pasó el tiempo y nos convertíamos en un espíritu más público, el emblema de El Viejo Estado del Norte asumió una condición de mayor prominencia entre nuestra gente. Un símbolo del incrementado interés fue el acta que la legislatura pasó en 1907 requiriendo que la bandera del estado volara sobre todas las instituciones del estado, edificios públicos y cortes. En adición a esto,muchas escuelas públicas y privadas, fraternidades y otras organizaciones ahora vuelan la bandera del estado. La gente del estado debe de familiarizarse con el emblema del gobierno al cual le tienen lealtad y del cual procuran protección, y para asegurarse que ellos lo hicieran, la legislatura promulgó la siguiente acta:

## Un Acta para Promover Mayor Lealtad y Respeto por la Soberanía del Estado

*La Asamblea General de Carolina del Norte promulga:*

SECCIÓN 1. Que con el propósito de promover mayor lealtad y respeto al Estado y en la medida de un acta especial la Legislatura ha adoptado un emblema de nuestro gobierno conocido como la bandera del estado de Carolina del Norte, que es conveniente y propia a la cual se le deberá dar mayor prominencia.

SEC. 2. Que la junta del fideicomiso o gerentes de las varias instituciones del estado y edificios públicos deberán proveer una bandera de Carolina del Norte, de las dimensiones y materiales que estimen mejor, y la misma debe de ser desplegada en un poste en el tope de cada uno de esos edificios en todo momento, menos cuando haya mal tiempo, y después de la muerte de cualquier oficial del Estado o algún ciudadano prominente, esta debe izarse a media hasta que el entierro de dicha persona se haya realizado.

SEC. 3. Que la Junta de Comisionados del Condado de varios condados en este Estado deberán también autorizar que se ordene una bandera para Carolina del Norte, para que sea desplegada en el tope de un poste o colgada detrás del estrado del juez, en cada una de las cortes del Estado, y que la bandera del Estado sea desplazada en cada sesión de la corte, y en cualquier otra ocasión que el Comisionado crea necesaria.

SEC.4. Que ninguna bandera del estado deba de ser permitida en o dentro de cualquier edificio aquí mencionado no conforme con la sección cinco mil trescientos veintiuno de la revisión del mil novecientos nueve.

SEC. 5. Que esta acta esté en vigor desde y después que sea ratificada. Leída tres veces en la Asamblea General y ratificada el 9 no día de Marzo, A.D. 1907.

## El Saludo a la Bandera del Estado de Carolina del Norte

El 25 de abril de 2007, la Asamblea General de Carolina del Norte, “con el propósito de promover mayor lealtad y respeto al Estado de Carolina del Norte,” adoptó un saludo oficial para la bandera: “Yo saludo la bandera de Carolina del Norte y prometo amor, lealtad y fe a El Viejo Estado del Norte” (G.S. 144-8).

## Los Colores del Estado

En el 1945, la Asamblea General declaró el rojo y el azul, de los tonos que aparecen en la bandera del estado, como los colores oficiales del estado de Carolina del Norte (G.S. 144-6).

**References:**

Oficina de Archivos e Historia de Carolina del Norte. *Libro de hechos de El Viejo Estado del Norte*. Raleigh, 2011.

**Additional Resources:**

North Carolina State Government Flag Guide. https://files.nc.gov/ncdoa/flagbrochure.pdf [6]

**Image Credits:**

Wikimedia contributors. "Flag of North Carolina.svg" July 14, 2022. *Wikimedia Commons*. Accessed Mar. 12, 2024. https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Flag_of_North_Carolina.svg [5].

**Subjects:**
American Revolution (1763-1789) [7]
Civil War (1861-1865) [8]
Flags [9]
NCpedia en Español [10]
State Constitution [11]
State Symbols [12]
**From:**
NC Office of Archives and History. [13]

11 July 2019

---

**Source URL:**https://ncpedia.org/la-bandera-del-estado-de-carolina-del-norte

**Links**
[1] https://ncpedia.org/la-bandera-del-estado-de-carolina-del-norte [2] https://www.ncpedia.org/libro-de-hechos-de-el-viejo-estado [3] https://ncpedia.org/libro-de-hechos-de-el-viejo-estado [4] https://ncpedia.org/symbols [5] https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Flag_of_North_Carolina.svg [6] https://files.nc.gov/ncdoa/flagbrochure.pdf [7] https://ncpedia.org/category/subjects/us-revolution [8] https://ncpedia.org/category/subjects/civil-war [9] https://ncpedia.org/taxonomy/term/3143 [10] https://ncpedia.org/taxonomy/term/7996 [11] https://ncpedia.org/taxonomy/term/3187 [12] https://ncpedia.org/category/subjects/state-symbol [13] https://ncpedia.org/category/entry-source/nc-office-arc